



1990 - 2023

# 美國紐約華人總商會

Chinese Business Association of New York

成立33周年慶典暨第17屆理事就職典禮

The 33th Anniversary & 17th Term Inauguration Ceremony

61-12 182nd Street, Fresh Meadows, NY 11365  
Tel: 917-271-8088 [www.cbany.org](http://www.cbany.org)

# 豪華體驗 盡在金神



國際中華小姐冠軍  
TVB藝人余思霆

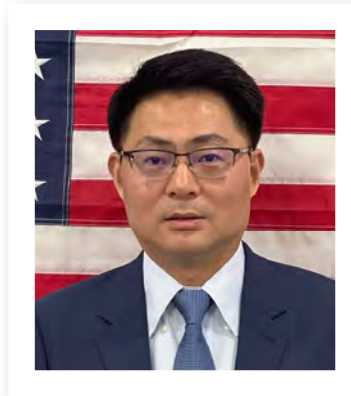
  
Mohegan  
Sun

康州金神大賭場

亞洲市場部貴賓熱線 877.999.9977  
中文網站 [MOHEGANSUN.COM/888](http://MOHEGANSUN.COM/888)

# 會長致詞

## President's Greetings



尊敬的各位嘉賓、各位朋友、各位商會同仁，

大家好！

首先，我要衷心的感謝大家對美國紐約華人總商會多年來的關心和支持。在商會同仁的信任和支持下，本人當選為商會新一屆的會長。對此，我深感榮幸和責任重大。

美國紐約華人總商會於1990年在紐約曼哈頓中城進口批發中心成立。在過去的33年中，總商會本着“團結華商，互助互利，發展經濟，共保權益”的宗旨，在歷屆會長和會員的無私奉獻和積極努力下，在社會各界的關懷和支持下，商會已發展成為凝聚紐約各行業華商及專業人士的最具實力和影響力的社團之一。

在過去的幾年裏，總商會在徐家鵬會長的帶領下積極作為，頂着新冠疫情的考驗和影響，在發展生意的同時也為社區、為中美的抗疫積極貢獻。商會積極參與社區各項事宜，積極支持州長、市長、國會、州以及市議員等各級官員的選舉，積極支持亞裔參政議政。

紐約作為全球最具活力的城市之一，擁有着繁榮的商業環境和多元的文化氛圍。作為華人總商會，我們將繼續積極倡導創新、合作、共贏的理念，為會員提供更多商機和資源；我們將持續致力於搭建一個交流合作的平臺，促進會員間的互利共贏，推動華人商業的繁榮發展。同時，我們也將繼續積極參與和回饋社會，關愛弱勢羣體，支持華裔參政，為社區的發展貢獻商會的力量。

我相信，在各位成員的共同努力下，在各界朋友的大力支持下，總商會必將不斷髮展壯大。讓我們攜手並進，共同書寫屬於美國紐約華人總商會的輝煌篇章！

謝謝大家！

徐洲

美國紐約華人總商會會長

2023年9月15日



# 會長致詞 President's Greetings



Distinguished guests, dear friends, dear colleagues,

First and foremost, I would like to express my heartfelt gratitude for the care and support you have shown to the Chinese Business Association of New York for many years. It is with great honor and a sense of immense responsibility that I was elected as the President of the Chinese Business Association of New York by the board of directors.

Founded in 1990 in Manhattan, the Chinese Business Association of New York has, over the past 33 years, adhering to its mission of “Unite Chinese Business Owners; Work Together; Enhance Economic Growth; and Protect the Rights and Interests of Our Community”. Through the selfless dedication and proactive efforts of past presidents and members, and with the care and support from all sectors of society, the Association has grown into one of the most influential and impactful organizations, uniting Chinese business owners from various industries in New York.

Over the past 4 years, under the leadership of President George Xu, the Association has been actively engaged in development. Despite the challenges and impacts of the COVID-19 pandemic, we have persevered in business development while actively contributing to the community and to the fight against the pandemic in both the United States and China. The Association has also proactively participated in various community affairs, supporting elections of officials at all levels of government including governor, mayor, congressmen, state legislators, and city council members, etc., and has been a strong advocate for Asian-American political participation.

Being one of the most dynamic cities in the world, New York possesses a thriving business environment and a diverse cultural atmosphere. As the Chinese Business Association of New York, we will continuously advocate for innovation, collaboration, and mutual success, and endeavor to provide our members with more business opportunities and resources. We will constantly establish this platform for communication and cooperation, promoting mutually beneficial relationships among our members, and driving the prosperity and development of businesses. Additionally, we will always participate in and give back to society, support vulnerable groups, support Asian-American political engagement, and contribute the Association's strength to community development.

I believe that through the collective efforts of our members and the strong support of friends from all walks of life, this Association will continue to grow and thrive. Let us move forward hand in hand and write together a brilliant chapter for the Chinese Business Association of New York!

Thank you all!

**Joe Xu**

President of the Chinese Business Association of New York  
September 15, 2023



國會參議員 Charles E. Schumer 賀函

CHARLES E. SCHUMER  
NEW YORK

Majority Leader

## United States Senate

WASHINGTON, DC 20510-3203

September 1, 2023

Dear Friends,

It is a pleasure to extend my warmest greetings as you gather with the Chinese Business Association of New York (CBANY) to celebrate its 33<sup>rd</sup> Anniversary Gala and the 17<sup>th</sup> Term Inauguration Ceremony. I am grateful for the opportunity to express my admiration for the outstanding work of CBANY, its leadership, staff, members and supporters on this wonderful occasion.

Since its inception, the Chinese Business Association of New York has played a vital role in New York's economic success. CBANY has been a resource for the community through both prosperous and challenging times. It is with the generosity of all gathered here today that CBANY is able to persistently advocate for the diversity, creativity and ambition of New Yorkers in the business sector, therefore I applaud you all.

I am honored to celebrate George Xu as the outgoing president of the organization and I applaud his dedicated and passionate work in the community over the past two terms. With that, it is my pleasure to welcome the incoming president, Joe Xu, for the 17<sup>th</sup> Term. I am confident that under Joe's guidance and leadership, CBANY will carry on its mission and its continued commitment to promoting and supporting the growth and success of the Chinese-American business community.

On behalf of all New Yorkers, thank you for your hard work. I look forward to the future contributions of the Chinese Business Association of New York and President Xu. Best wishes for a wonderful event.

Sincerely,

Charles E. Schumer  
United States Senator

紐約總檢察長辦公室 Letitia James 賀函



STATE OF NEW YORK  
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL  
THE CAPITOL  
ALBANY, NY 12224

LETITIA JAMES  
ATTORNEY GENERAL

(518) 776-2000

September 15, 2023

The Chinese Business Association of New York  
33-66 Farrington St  
Suite 200  
Flushing, NY 11354

Dear Friends:

I am delighted to have this opportunity to welcome all who have gathered for the Chinese Business Association of New York's 33<sup>rd</sup> Anniversary and 17<sup>th</sup> Term Inauguration Gala. Everyone participating in this year's festivities can certainly take great pride in the fact that their presence supports CBANY's important mission.

Established more than three decades ago, CBANY has worked tirelessly to uphold its mission of enhancing economic growth, bringing together Chinese business owners, and protecting the rights and interests of one another. Today, the Association actively hosts and takes part in a variety of events, fosters strong relationships with other community and business groups, and improves the political, economic, cultural, and charitable status of Asian Americans. In addition to serving as a strong advocate for its members, CBANY plays a crucial role in professional and economic development activities, as well as charitable and cultural events across the globe. I commend these efforts.

Once again, congratulations on this year's celebration. I am sure it will be a momentous occasion. I wish the Chinese Business Association of New York much continued success with its future endeavors.

Warmest regards.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads 'Letitia James'.

LETITIA JAMES





## 紐約市市長 Eric Adams 賀函



THE CITY OF NEW YORK  
OFFICE OF THE MAYOR  
NEW YORK, NY 10007

September 15, 2023

Dear Friends:

It gives me great pleasure to welcome everyone to the Chinese Business Association of New York, Inc. (CBANY)'s 33<sup>rd</sup> anniversary and 17<sup>th</sup> team inauguration ceremony.

New York is immensely proud of its reputation as a global capital of industry, and for years, CBANY has been instrumental in fueling our city's unparalleled commercial resurgence. Driven by its mission to help minority-owned businesses, particularly those that are led by Asian Americans and Pacific Islanders (AAPI), this group has forged meaningful bonds with various entrepreneurs and offered them invaluable guidance. It has advocated for better practices that have improved internal efficiency and advanced racial diversity in the marketplace. In addition, this group has also planted the seeds for greater cross-cultural exchange and community-building by encouraging its entrepreneurial partners to share their rich customs and give back to others. CBANY has helped bolster the narrative of AAPI's potential and prosperity, and as you all gather to celebrate this important occasion, I am pleased to recognize the association for its commitment to empowering our vibrant Chinese population, as well as to enriching every commercial corridor of the five boroughs.

On behalf of 8.5 million New Yorkers, please accept my best wishes for a spirited and successful event.

Sincerely,

Eric Adams  
Mayor

國會議員Grace Meng賀函



GRACE MENG  
HOUSE OF REPRESENTATIVES  
Washington, D.C. 20515

September 15, 2023

The Chinese Business Association of New York Inc.  
33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, NY 11354

Dear Friends,

I am pleased to extend my warmest greetings to all gathered at the 33<sup>rd</sup> Anniversary and 17<sup>th</sup> Term Inauguration of the Chinese Business Association of New York Inc.

For more than three decades, the Chinese Business Association of New York Inc. (CBANY) has created a platform for minority-owned businesses to collaborate and grow together. The Association remains committed to advocating for the interests of immigrant entrepreneurs and encouraging them to give back to the community. The CBANY members are actively engaged in social causes, which promotes public participation and fosters a more vibrant Asian American community.

I am honored to join CBANY to celebrate its 33rd anniversary and congratulate the new leadership. I commend the CBANY members for their unwavering dedication to helping our community and offer my sincere gratitude for their contributions to our society.

Please accept my best wishes for a wonderful ceremony and much future success!

Sincerely,

Grace Meng  
Member of Congress



# 紐約州參議員 John C. Liu 賀函



NEW YORK  
STATE  
SENATE



SENATOR JOHN C. LIU  
16<sup>TH</sup> SENATE DISTRICT  
ASSISTANT MAJORITY WHIP

**CHAIR**  
NYC EDUCATION  
**COMMITTEES**  
EDUCATION  
FINANCE  
HIGHER EDUCATION  
JUDICIARY  
RULES  
TRANSPORTATION

September 15, 2023

The Chinese Business Association of New York Inc.  
33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, NY 11354

Dear Friends,

It is with great pleasure that I extend my warmest congratulations on the landmark occasion of the Chinese Business Association of New York's 33<sup>rd</sup> Anniversary and 17<sup>th</sup> Term Inauguration Ceremony at the Royal Queens Restaurant in Flushing.

Over the past three decades, CBANY has been working closely with numerous businesses with the goal of helping to create better business models and improving customer relations. Its mission is laudable: to create a platform to help minority owned businesses grow and prosper and contribute back to their communities.

On this 17th anniversary, we celebrate the tremendous service to the prosperity and well-being of our community provided by CBANY. Congratulations to President George Xu and President-Elect Joe Xu on this momentous occasion, and thank you for your dedication to our community.

On behalf of the New York State Senate, I commend CBANY for its invaluable services to the city and State of New York. Thank you to all those who are giving back to make sure our business community continues to grow and provide the best service they can. Please accept my best wishes for continued success.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "John C. Liu". The signature is written in a cursive, flowing style.



# 參議員 Toby Ann Stavisky 賀函



**TOBY ANN STAVISKY**  
Senator, 11th District  
VICE CHAIRWOMAN  
SENATE MAJORITY

**CHAIRWOMAN**  
COMMITTEE ON HIGHER EDUCATION  
**COMMITTEE MEMBER**  
EDUCATION  
ETHICS AND INTERNAL GOVERNANCE  
FINANCE  
JUDICIARY  
PROCUREMENT AND CONTRACTS  
RACING, GAMING AND WAGERING



11 DISTRICT OFFICE  
143-29 37TH AVE., 1ST FL.  
FLUSHING, NEW YORK 11354  
PHONE (718) 445-0804  
FAX (718) 445-8398

11 ALBANY OFFICE  
ROOM 911  
LEGISLATIVE OFFICE BUILDING  
ALBANY, NEW YORK 12247  
PHONE (518) 455-3441  
FAX (518) 426-4857  
STAVISKY@NYSENATE.GOV

September 15, 2023

The Chinese Business Association of New York Inc.  
33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, New York, 11354

Dear President Xu:

I am writing to congratulate the Chinese Business Association of New York on 33 years of remarkable service to the Chinese American community. The CBANY's mission to provide the community with learning tools to adapt to an American lifestyle is a noble one, and your programs and guidance have helped foster and grow successful businesses for more than three decades.

Building a business while acclimating to a new country and culture is a challenge. The CBANY's leadership and mentorship has helped hundreds of Chinese immigrant American businessmen and women navigate these challenges successfully. These are businesses that enrich our city and provide economic opportunities within our neighborhoods and communities.

The last two years have been especially difficult for businesses in the wake of the COVID-19 pandemic. I commend President Xu for his work during this crisis and I am confident that under the direction of incoming President Joe Xu, the CBANY will help businesses in our community build back stronger than ever before.

I wish you great success in the year ahead.

Sincerely,



# 皇后區區長 Donovan Richards 賀函



**DONOVAN RICHARDS**  
President



**CITY OF NEW YORK**

OFFICE OF THE

**PRESIDENT OF THE BOROUGH OF QUEENS**

120-55 QUEENS BOULEVARD

KEW GARDENS, NEW YORK 11424

718.286.3000  
www.queensbp.org  
info@queensbp.org

George Xu  
President  
Chinese Business Association of New York  
33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, NY 11354

Dear Mr. Xu:

Greetings to you and to all the members, friends and supporters of the Chinese Business Association of New York (CBANY) on the occasion of your 33rd Annual Gala and 17th Term Inauguration Ceremony.

This evening's event gives us a great opportunity to celebrate the CBANY's many contributions to our borough and its outstanding success in helping minority-owned businesses grow and prosper. Ever since it was founded in 1990, your organization has done an excellent job of advocating for the interests of your membership and of the community-at-large.

Tonight is also a great opportunity to pay tribute to you personally for your great work in leading the CBANY as its President over the past two years. On behalf of the 2.4 million residents of Queens, "The World's Borough," I offer our sincere congratulations to you on a job well done and wish all the best to your successor, Joe Xu, who has been elected President of the CBANY for the 2023-25 term.

I hope all in attendance enjoy tonight's 33rd Annual Gala and 17th Term Inauguration Ceremony, and I wish you all continued success in all your worthy endeavors.

Sincerely,

Donovan Richards  
President  
Borough of Queens



# 紐約市議員 Sandra Ung 賀函

**CHAIR**  
GOVERNMENTAL OPERATIONS

**COMMITTEES**  
EDUCATION  
GENERAL WELFARE  
CULTURAL AFFAIRS, LIBRARIES,  
AND INTERNATIONAL INTERGROUP RELATIONS  
PARKS AND RECREATION  
SMALL BUSINESS  
IMMIGRATION

**SUB-COMMITTEES**  
LANDMARKS, PUBLIC SITINGS,  
AND DISPOSITIONS



THE COUNCIL  
OF  
THE CITY OF NEW YORK  
**SANDRA UNG**  
COUNCIL MEMBER, 20<sup>TH</sup> DISTRICT, QUEENS



September 15, 2023

The Chinese Business Association of New York, Inc.  
33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, NY 11354

Dear Friends,

It is my sincere honor to welcome you all to my hometown of Flushing for the Chinese Business Association of New York's 33<sup>rd</sup> Anniversary Celebration and 17<sup>th</sup> Inauguration Ceremony.

For over three decades, the Chinese Business Association of New York (CBANY) has been helping our immigrant businesses prosper and thrive by providing crucial advocacy on their behalf, offering resources and services to help them grow economically, and connecting them to the larger business community here in New York City and beyond.

As dedicated leaders, members of the CBANY also selflessly give of their time and expertise in ways that benefit all members of our community, from sponsoring charitable events to encouraging members of the immigrant community to become more active in civic and political life.

My sincerest thanks to the outgoing officers for their hard work and efforts, and to the incoming officers for their commitment to further the mission of CBANY to the greater good of the Asian American community. On behalf of the New York City Council, my best wishes for a successful evening, and many more years of continued successes and accomplishments.

Sincerely,

Sandra Ung  
Council Member  
District 20



# 紐約市議員 Linda Lee 賀函



THE COUNCIL  
OF  
THE CITY OF NEW YORK

## LINDA LEE

COUNCIL MEMBER, 23<sup>RD</sup> DISTRICT, QUEENS

**DISTRICT OFFICE**  
73-03 BELL BOULEVARD  
OAKLAND GARDENS, NY 11364  
**TEL:** (718) 468-0137  
**FAX:** (718) 468-0178

**CITY HALL OFFICE**  
250 BROADWAY, SUITE 1744  
NEW YORK, NY 10007  
**TEL:** (212) 788-7075  
**FAX:** (212) 608-6382



**CHAIR**  
MENTAL HEALTH, DISABILITIES, AND ADDICTIONS

**COMMITTEES**  
AGING  
CONTRACTS  
EDUCATION  
GENERAL WELFARE  
PARKS AND RECREATION  
TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE

**SUBCOMMITTEES**  
SENIOR CENTERS AND FOOD INSECURITY

**CO-CHAIR**  
QUEENS DELEGATION

**VICE-CHAIR**  
BLACK, LATINO, AND ASIAN CAUCUS

33-66 Farrington Street, Suite 200  
Flushing, New York 11354

Dear Friends,

It is an immense pleasure to congratulate the Chinese Business Association of New York (CBANY) for celebrating your 33<sup>rd</sup> Anniversary and 17<sup>th</sup> Term Inauguration! I want to especially congratulate President George Xu, President-Elect Joe Xu, and the Board of Directors for your service and leadership that has created platforms to help AAPI and minority-owned business thrive and prosper throughout New York City.

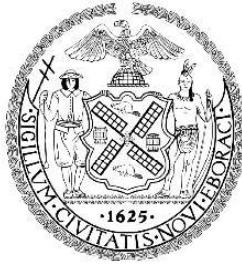
For over 30 years the work of CBANY has promoted the growth of small businesses particularly in Queens. CBANY has always been a proud ally of the community and a proponent of furthering business growth and prosperity. As we continue to partner and look for ways that will benefit the New York City in the years following the pandemic, I am thankful the your work to ensure that businesses in Queens maintain the resources necessary to flourish.

Please accept my well-wishes and congratulations once again on 33 years!

Respectfully,

Linda Lee  
Council Member  
23rd District  
New York City Council

# 紐約市議員Christopher Marte賀函



## Christopher Marte

紐約市市議員馬泰 Council Member, District 1

district1@council.nyc.gov  
(212) 587-3159

65 East Broadway  
New York, NY 10002



September 15, 2023

Dear Chinese Business Association of New York,

Congratulations on celebrating your 33rd anniversary. For decades, your impact on the prosperity of Chinese businesses has made a tremendous difference in not just this community, but on our City's economy as a whole. Your partnership between business owners, resources, and charity have created a strong infrastructure that has allowed for the past 33 successful years, and will enable many more.

Supporting the business owners is important to the economic health of the Chinese community both in Chinatown, and in the growing Chinatowns in Brooklyn and Queens. The jobs created help spread wealth from business owners to working people and give families a pathway to better futures.

I commend Joe Xu on this celebratory occasion and look forward to this celebration.

Sincerely,

Christopher Marte  
New York City Council Member, District 1  
Chair of Manhattan Delegation



# 中華人民共和國駐紐約總領事館賀函

## 中华人民共和国驻纽约总领事馆 CONSULATE GENERAL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

520 12<sup>th</sup> Avenue, New York, NY 10036  
Tel: (212) 244-9392 ext 1000 • Fax: (212) 564-9389

---

### 贺 函

美国纽约华人总商会：

欣悉贵会将举办第三十三周年庆典暨第十七届理事就职典礼，谨致热烈祝贺！

贵会自成立以来，秉持“团结华裔、互助互利、发展经济、共保权益”的创会宗旨，在密切中美经贸人文往来、促进华埠繁荣、支持祖（籍）国和家乡发展建设方面做出了不懈努力。诚望贵会再接再厉，为促进中美两国经贸人文交往与合作、增进两国人民友谊做出积极贡献。

预祝本次活动圆满成功！

中华人民共和国驻纽约总领事馆

2023年8月25日





會長  
President



徐洲 Zhou Xu

會長  
President



榮譽會長  
Honorable President



徐家鵬 George Xu

榮譽會長  
Honorable President



副會長  
Vice President



**孫清河 Sunny Sun**  
副會長 / 總幹事  
Vice President  
Chief Operation Officer



**周萬明 Joe Zhou**  
副會長 / 財務總監  
Vice President / Treasurer



**馬志維 Kevin Ma**  
副會長  
Vice President



**盧寧 Ning Lu**  
副會長  
Vice President



**陳雨風 Yufeng Chen**  
副會長  
Vice President



**劉志堅 Alex Lau**  
副會長  
Vice President

副總幹事  
Vice Operation Officer



**黃百齡 Pauline Huang**  
副總幹事  
Vice Operation Officer



**魏羽軒 David Wei**  
副總幹事  
Vice Operation Officer



**鄭廷境 David Cheng**  
副總幹事  
Vice Operation Officer

常務理事  
Director



阮健華 Eric Yuen  
常務理事  
Director



江謹輝 Jason Kong  
常務理事  
Director



趙崇華 Henry Zhao  
常務理事  
Director



翁建豐 Jon Yung  
常務理事  
Director



何剛 James Ho  
常務理事  
Director



陳燕萍 Christine Chen  
常務理事  
Director



嚴德威 David Yan  
常務理事  
Director



陶培根 Peigen Tao  
常務理事  
Director



宋大維 David Song  
常務理事  
Director



黃彬弈 Lorder Huang  
常務理事  
Director



李冠宇 Lee Boy  
常務理事  
Director



郭麗麗 Lily Guo  
常務理事  
Director



常務理事  
Director



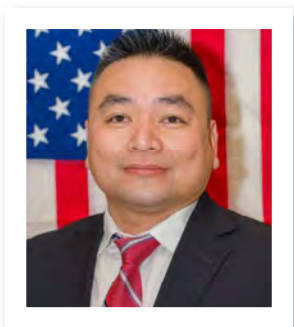
潘琳 Lin Pan  
常務理事  
Director



張敦興 Dun Zhang  
常務理事  
Director



王志仁 Steve Wang  
常務理事  
Director



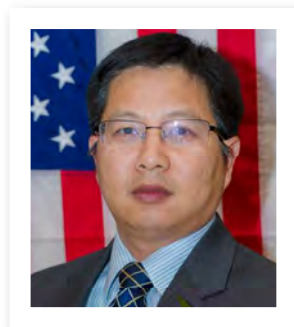
陳羅傑 Ricky Chen  
常務理事  
Director



鐘鎮業 Louis Chung  
常務理事  
Director



胡驍 Chris Hu  
常務理事  
Director



曾斐 Frank Zeng  
常務理事  
Director



翁建賢 Ricky Yung  
常務理事  
Director



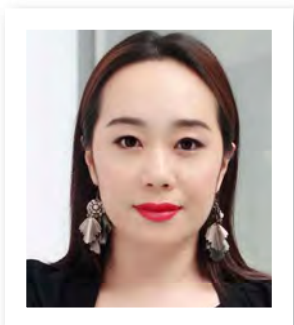
金立國 Cherico King  
常務理事  
Director



陳秀莉 Ava Chan  
常務理事  
Director



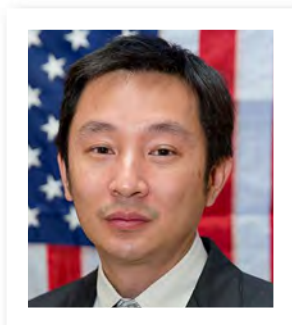
楊勝傑 Robert Young  
常務理事  
Director



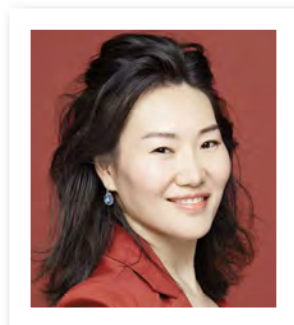
崔海瀾 Helen Cui  
常務理事  
Director



余凌雲 Eugene Yu  
常務理事  
Director



江俊霖 Joey Chiang  
常務理事  
Director



陸卉 Lucy Lu  
常務理事  
Director



常務理事  
Director



梁偉坤 Kenny Leung  
常務理事  
Director



陳強華 Chang-Hwa Tan  
常務理事  
Director



李鵬 Peng Li  
常務理事  
Director



陳亮 Leon Chan  
常務理事  
Director



陳德瑞 De Rui Chen  
常務理事  
Director



楊凱任 Kevin Yang  
常務理事  
Director



任健明 Kevin Yam  
常務理事  
Director



張翔京 Eric Chang  
常務理事  
Director



張力 Johnny Zhang  
常務理事  
Director



張勳銘 Hilton Cheung  
常務理事  
Director



石維濤 Steven Shi  
常務理事  
Director



陳世川 ShiChuan Chen  
常務理事  
Director



潘曉明 David Pan  
常務理事  
Director



李鵬東 Tony Lee  
常務理事  
Director



呂慧潔 Huijie Lyu  
常務理事  
Director



汪慶 Jovi Wang  
常務理事  
Director



**常務理事**  
Director



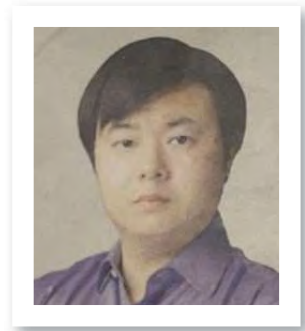
**倪旭陽 Yang Lee**  
常務理事  
Director



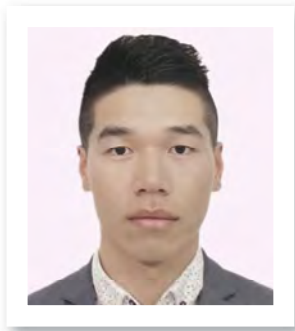
**李德文 Steven Li**  
常務理事  
Director



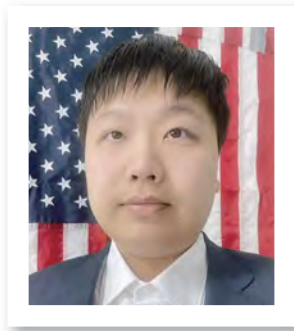
**鄧偉平 Weiping Deng**  
常務理事  
Director



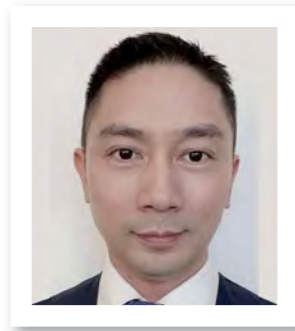
**李珊珊 Shanshan Li**  
常務理事  
Director



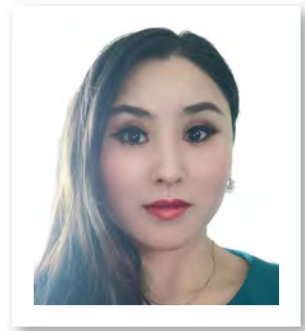
**葉林 Sam Ye**  
常務理事  
Director



**林立宇 Lee Lin**  
常務理事  
Director



**劉宗華 Paul Liou**  
常務理事  
Director



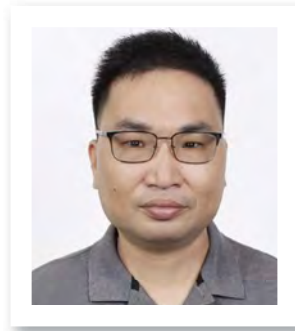
**黨艷華 Jessica Dang**  
常務理事  
Director



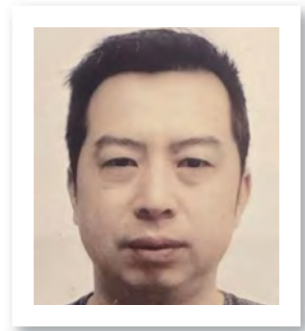
**張子鵬 Eric Zhang**  
常務理事  
Director



**詹建忠 Jian Zhong Zhan**  
常務理事  
Director



**陳忠慧 Jacky Chen**  
常務理事  
Director



**林祖霖 Alston Lin**  
常務理事  
Director



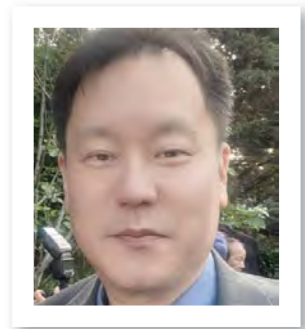
**柯順仁 Frank Ko**  
常務理事  
Director



**李昊陽 Matthew Li**  
常務理事  
Director



**江求鶴 Edward Kong**  
常務理事  
Director



**黃啟超 Timothy K. Wong**  
常務理事  
Director

榮譽顧問  
Honorable Advisor



陳迪隆 Dylan Chen  
法律顧問  
Legal Advisor



葉彪 William Yip  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



蘇煥光 William Su  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



王碚 Charles P. Wang  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



翁晉意 Sunny Yung  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



呂成銳 Cheng Rui Lu  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



林學文 Xuwen Lin  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



李大西 Daxi Li  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



李雅濱 Simon Li  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



田士銳 Steven Tin  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



吳達義 David Wu  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



周成棟 ChengTong Chow  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



謝剛 Gary Xie  
榮譽顧問  
Honorable Advisor



高娓娓 Weiwei Gao  
榮譽顧問  
Honorable Advisor

**歷任會長**  
Former President



**翁晉君 Henry Yung**

永遠榮譽會長 / 第一、二屆會長  
All Time Honorable President  
1st & 2nd President



**田冠民 Ronald Tien**

第三屆會長  
3rd President



**梁樹新 Peter Liang**

第四、五屆會長  
4th & 5th President



**劉建邦 James Liu**

第六、七屆會長  
6th & 7th President



**徐家樹 Chris Xu**

第八、九、十、十三、十四屆會長  
8th, 9th, 10th, 13th & 14th President



**余建業 John Yu**

第十一屆會長  
11th President



**吳志東 Tom Wu**

第十二屆會長  
12th President



**徐家鵬 George Xu**

第十五、十六屆會長  
15th & 16th President



# 常務理事/顧問名錄

## Directory

### 徐洲 Zhou Xu

會長 President  
TB9009@Gmail.Com  
Times Buildings PC  
61-12 182nd Street, 2nd Floor,  
Fresh Meadows, NY 11365  
www.tbcs.us

### 徐家鵬 George Xu

榮譽會長 Honorable President  
georgexu88@yahoo.com  
Century Development Group Corp  
33-66 Farrington Street, Suite 200,  
Flushing, NY 11354  
www.centurydevelopmentgroup.com

### 梁樹新 Peter Liang

歷任會長 Former President  
sunsun@sunsungroup.com  
Sun Sun Group  
207 Bowery St., New York, NY 10002

### 劉建邦 James Liu

歷任會長 Former President  
nandajbliu@gmail.com  
T & G Group  
136-56 39th Ave. #408,  
Flushing, NY 11354

### 徐家樹 Chris Xu

歷任會長 Former President  
chrisxu88@yahoo.com  
United Construction & Development  
Group Corp  
112-15 Northern Blvd, CF-1,  
Corona, NY 11368  
www.unitedgroupny.com

### 余建業 John Yu

歷任會長 Former President  
johnyu6800@yahoo.com  
Kin Yu Realty Inc.  
2 Allen St 3/F, New York, NY 10002

### 吳志東 Tom Wu

歷任會長 Former President  
zhidongwu@hotmail.com  
Z.D. Jasper Realty Inc.  
60 Cutter Mill Rd., #405,  
Great Neck, NY 11021

### 孫清河 Sunny Sun

副會長/總幹事  
Vice President/Chief Operation Officer  
sunny41746@aol.com  
HVAC Alliance Corp  
249-50 Jericho Turnpike,  
Bellerose, NY 11001

### 周萬明 Joe Zhou

副會長/財務總監  
Vice President /Treasurer  
zhouw@aol.com  
Main PC Group Inc  
340 Kings Hwy, Brooklyn, NY 11223  
www.mainpcgroup.com

### 馬志維 Kevin Ma

副會長 Vice President  
kevin@armkey.com  
Armkey Realty  
2075 86th St, Suite 203,  
Brooklyn, NY 11214

### 盧寧 Ning Lu

副會長 Vice President  
nlu@luningarch.com  
Lu Ning Architecture PLLC  
136-20 38th Ave, Suite 9F,  
Flushing, NY 11354

### 陳雨風 Yufeng Chen

副會長 Vice President  
Ychen@zwcscservices.com  
Zhong Wang Construction Services Inc  
35-19 Leavitt St, Suite CF-1,  
Flushing, NY 11355

### 劉志堅 Alex Lau

副會長 Vice President  
alex@ampiera.com  
Ampiera Group  
Real Estate Investment & Development  
136-19 Franklin Ave, Suite 6A,  
Flushing, NY 11355  
www.ampiera.com

### 黃百齡 Pauline Huang

副總幹事 Vice Operation Officer  
pauline@ucsnyc.com  
UCS Group  
International Freight Forwarder  
NVOCC and License Customs Broker  
305 Northern Blvd, Suite 301,  
Great Neck, NY 11021

### 魏羽軒 David Wei

副總幹事 Vice Operation Officer  
dw@bcgglassindustry.com  
BCG Glass Industry Inc./BCG Facade Inc.  
41-75 Bowne St, 2nd Floor,  
Flushing, NY 11355

### 鄭廷境 David Cheng

副總幹事 Vice Operation Officer  
Cheng168365@hotmail.com  
T&L Development LLC  
131-03 40th Road, Suite 12G,  
Flushing, NY 11354

### 阮健華 Eric Yuen

常務理事 Director  
kwy\_168@yahoo.com  
Cyprus Multimedia Inc. 西域傳媒  
Miss Chinese Beauty Pageant LLC  
美國華裔小姐選美會  
www.MissChinesePageant.com

### 江謹輝 Jason Kong

常務理事 Director  
Jason@MissChinesePageant.com  
Miss Chinese Beauty Pageant LLC  
美國華裔小姐選美會  
www.MissChinesePageant.com

### 趙崇華 Henry Zhao

常務理事 Director  
henry@ampiera.com  
Ampiera Group  
Real Estate Investment & Development  
136-19 Frankin Ave., Suite 6A,  
Flushing, NY 11355

### 翁建豐 Jon Yung

常務理事 Director  
jyung@my-architect.com  
MY Architect PC  
37-09 Main St Suite 3A,  
Flushing, NY 11354  
www.my-architect.com

### 何剛 James Ho

常務理事 Director  
jamesgho@yahoo.com  
GL Investors, LLC  
6 Nassau Dr., Great Neck, NY 11201

### 陳燕萍 Christine Chen

常務理事 Director  
cchen@galaxylendingcorp.com  
Galaxy Lending Corporation  
38-08 Union Street. Suite 2H-A,  
Flushing, NY 11354

### 嚴德威 David Yan

常務理事 Director  
Law Offices of David Yan  
davidyanlawfirm@yahoo.com  
136-20 38th Avenue, Suite 11E,  
Flushing, NY 11354

### 陶培根 Peigen Tao

常務理事 Director  
insurance@taosglobalgroup.com  
Taos Insurance Agency  
TZG Accounting LLC  
98 E Broadway, Suite 301, NY, NY 10002  
www.taosglobalgroup.com

### 宋大維 David Song

常務理事 Director  
dsong@caesarnapoli.com  
Caesar and Napoli, P.C.  
233 Broadway #2348, New York, NY 10279  
www.caesarnapoli.com

### 黃彬弈 Lorder Huang

常務理事 Director  
Lorderhuang@outlook.com  
Modern Dental Associates, PLLC  
42-35 Main St., #3G, Flushing, NY 11355

### 李冠宇 Lee Boy

常務理事 Director  
Lgplumbing88@yahoo.com  
L&G Plumbing Inc.

### 郭麗麗 Lily Guo

常務理事 Director  
lily.guo@arcfe.com  
American Regional Center for Entrepreneurs  
27-01 Queens Plaza N, 13th Floor,  
Long Island City, NY 11101  
www.arcfe.com





# 常務理事/顧問名錄 Directory

**潘琳 Lin Pan**

常務理事 Director  
linpan18@gmail.com  
紐約安居地產  
142A Middle Neck Rd,  
Great Neck, NY 11021

**張敦興 Dun Zhang**

常務理事 Director  
dunxzhang@gmail.com  
Oakmont Insurance Services LLC  
30-50 Whitestone Expressway, Suite 302,  
Flushing, NY 11354

**王志仁 Steve Wang**

常務理事 Director  
steve@globeas.com  
3 Billionaires Corp.  
37-02 Main Street, #F4,  
Flushing, NY 11354  
www.globeas.com

**陳羅傑 Ricky Chen**

常務理事 Director  
ricky1010chen@gmail.com  
ZT Development & Construction Corp  
3338 Farrington St, #3C,  
Flushing, NY 11354

**鐘鎮業 Louis Chung**

常務理事 Director  
info@cleopatcahairusa.com  
Beauty Secret LLC  
1212 Broadway, New York, NY 10001

**胡驥 Chris Hu**

常務理事 Director  
chris@Leivine.com.com  
Leivine Wine & Spirits  
30-70 Farrington St., Flushing, NY 11354  
www.Leivine.com

**曾斐 Frank Zeng**

常務理事 Director  
fzeng3@gmail.com  
Z&T Engineering, P.C.  
136-20 38th Ave, Suite 10E,  
Flushing, NY 11354  
www.ztengineeringpc.com

**翁建賢 Ricky Yung**

常務理事 Director  
Rxplace1215@gmail.com  
Rxplace Consulting  
Pharmacy  
136-19 Franklin Ave, Flushing, NY 11355

**金立國 Cherico King**

常務理事 Director  
cherico@ckingarch.com  
Cherico King Architect, PC  
35-37 36th Street, 2/FI, Astoria, NY 11106

**陳秀莉 Ava Chan**

常務理事 Director  
ava9678@gmail.com  
Ava Agency Insurance Inc  
136-31 41st Ave, 2/FI, Flushing, NY 11354

**楊勝傑 Robert Young**

常務理事 Director  
Ry4143149@gmail.com  
Flushing Bank  
164-20 Northern Blvd, Flushing, NY 11358

**崔海瀾 Helen Cui**

常務理事 Director  
nyhome123@gmail.com  
Powa Space LLC  
18 East Broadway, Suite 605, NY, NY 10002

**余凌雲 Eugene Yu**

常務理事 Director  
eugeneyu@hisunoptoled.com  
Hisun LED  
41-09 College Point Blvd, Flushing, NY 11355

**江俊霖 Joey Chiang**

常務理事 Director  
info@corecontinental.com  
Core Continental Construction, LLC  
140-37 Cherry Ave, Suite #CA,  
Flushing, NY 11355  
718-353-8898

**陸卉 Lucy Lu**

常務理事 Director  
Landmark8300@gmail.com  
Landmark International RF LLC  
53-01 65 Pl, Maspeth, NY 11378

**梁偉坤 Kenny Leung**

常務理事 Director  
kleung@premiumit.com  
Premium Technology Inc.  
32 Broadway, Suite 501, NY, NY 10004  
www.premiumit.com

**陳強華 Chang-Hwa Tan**

常務理事 Director  
chang@tanarchitect.com  
TAN ARCHITECT PC.  
194-02 Northern Blvd., Suite 205  
Auburndale, NY 11358

**李鵬 Peng Li**

常務理事 Director  
Hiwin.usa@gmail.com  
Hiwin Group USA Inc  
136-33 37th Ave, Suite 8B, Flushing, NY 11354

**陳亮 Leon Chan**

常務理事 Director  
Leonc@buildersfoundation.nyc  
BUILDERS CONSTRUCTION NYC  
97-29 64th Road, Rego Park, NY 11374  
www.Buildersfoundation.nyc

**陳德瑞 De Rui Chen**

常務理事 Director  
Jian33122015@gmail.com  
CK Procleaners, Inc

**楊凱任 Kevin Yang**

常務理事 Director  
Kevinyang328@gmail.com  
First Property Investment LLC  
141-18 Cherry Ave., #1A, Flushing, NY 11355

**任健明 Kevin Yam**

常務理事 Director  
kyam@littler.com  
Littler Mendelson, P.C.  
900 Third Ave, 8th Floor, NY, NY 10022  
www.littler.com

**張翔京 Eric Chang**

常務理事 Director  
ericc@ejceng.com  
EJC Engineering, PLLC  
136-18 39th Avenue, Suite 703,  
Flushing, NY 11354

**張力 Johnny Zhang**

常務理事 Director  
Johnny@crowdfunz.com  
CrowdFunz  
2807 Jackson Avenue, 5th Floor,  
Long Island City, NY 11101

**張勳銘 Hilton Cheung**

常務理事 Director  
hiltonrph@gmail.com  
Family Care Drugs  
136-18 39th Ave., Flushing, NY 11354

**石維濤 Steven Shi**

常務理事 Director  
Shi.nycdeveloper@gmail.com  
Golden Stone Management LLC  
38-08 Union St, Suite 8B, Flushing, NY 11354

**陳世川 ShiChuan Chen**

常務理事 Director  
9473418@gmail.com  
MAGA Computer System Inc  
33-12 147th St, Flushing, NY 11354

**潘曉明 David Pan**

常務理事 Director  
DavidPan1983@gmail.com  
Ocean Mei Inc.

**李鵬東 Tony Lee**

常務理事 Director  
Tonylee4953@gmail.com  
CT International Aluminum Corp.  
71 E. Industry Court, Deer Park, NY 11729

**呂慧潔 Huijie Lyu**

常務理事 Director  
lyuhuijie@gmail.com  
Easyrent Realty LLC  
405 Lexington Ave, 9th floor, NY, NY 10174  
www.easyrentrealty.com

**汪慶 Jovi Wang**

常務理事 Director  
Jovi.Q.Wang@gmail.com  
Dr. Wine Plus Corp.  
1287 Frist Avenue, New York, NY 10021

**倪旭陽 Yang Lee**

常務理事 Director  
nxy0909@gmail.com  
KERNEL FOUND CONSTRUCTION  
17061 Pidgeon Meadow Rd,  
Flushing, NY 11365



# 常務理事/顧問名錄

## Directory

**李德文 Steven Li**  
常務理事 Director  
sli@jlsgrp.com  
JLS Group Construction LLC  
33-54 Farrington Street #2A,  
Flushing, NY 11354  
www.jlsgrp.com

**鄧偉平 Weiping Deng**  
常務理事 Director  
dwp430321@gmail.com  
IRON WEI STEEL CORP  
110-40 Dunkirk St,  
Saint Albans, NY 11412

**李珊珊 Shanshan Li**  
常務理事 Director  
shanshanli@qhlustax.com  
QHL ASSOCIATES INC  
36-60 Main St 3rd Floor,  
Flushing, NY 11354

**林立宇 Lee Lin**  
常務理事 Director  
tepanyakilee@gmail.com  
Hook & Reel Cajun Seafood & Bar  
Kpot Korea BBQ & Hot Pot  
Barley Time Bakery  
38-08 Union St., 5B, Flushing, NY 11354  
www.hookreel.com

**葉林 Sam Ye**  
常務理事 Director  
samye2000@gmail.com  
SHENGSHENG CONSTRUCTION INC.  
61-15 184th St., 2nd Floor,  
Fresh Meadows, NY 11365  
www.shengshengconstruction.com

**劉宗華 Paul Liou**  
常務理事 Director  
paulliou@structureenterpriseinc.com  
Structure Enterprise Inc  
141-07 20th Ave., Suite 404,  
College Point, NY 11356

**黨艷華 Jessica Dang**  
常務理事 Director  
jessica@accordpowerinc.com  
Accord Power Inc  
130-30 31st Ave., Suite 707,  
Flushing, NY 11354  
www.accordpowerinc.com

**張子鵬 Eric Zhang**  
常務理事 Director  
Coneric@gmail.com  
Royal Queens Restaurant  
136-20 Roosevelt Avenue, 3rd Fl  
Flushing, NY 11353

**詹建忠 Jian Zhong Zhan**  
常務理事 Director  
zhan13960888999@QQ.com  
HENGXING LLC  
136-18 39th Ave., Suite 602,  
Flushing, NY 11354

**陳忠慧 Jacky Chen**  
常務理事 Director  
jchen@jlsgrp.com  
JLS Group Construction LLC  
33-54 Farrington St., Suite 2C,  
Flushing, NY 11354  
www.jlsgrp.com

**林祖霖 Alston Lin**  
常務理事 Director  
l2construction123@gmail.com  
L2 Construction Inc.  
31-38 137th St., #201, Flushing, NY 11354  
www.l2construction.com

**柯順仁 Frank Ko**  
常務理事 Director  
Blue-Ribbon Accounting & Tax, Inc.  
中美會計公司  
83-21 Broadway 3rd Flr., Elmhurst, NY 11373  
www.blueribboncpa.com

**李昊陽 Matthew Li**  
常務理事 Director  
mattli@marvelcontracting.com  
Marvel Contracting Service, Inc.  
5819 230th Street,  
Oakland Gardens, NY 11364  
www.marvelcontracting.com

**江求鶴 Edward Kong**  
常務理事 Director  
Edward@clxcapital.com  
CLEX CAPITAL QUEENS OFFICE  
60-20 Woodside Avenue, Suite 209,  
Queens, NY 11377

**黃啟超 Timothy K. Wong**  
常務理事 Director  
twong@tkwlaw.com  
Law Offices of Timothy K Wong PLLC  
33 Bowery, Suite B206, New York, NY 10002  
www.tkwlaw.com

**陳迪隆 Dylan Chan**  
法律顧問 Legal Advisor  
mail@dchanlaw.com  
Dylan Chan Law Firm  
136-20 38th Ave., Suite 11C,  
Flushing, NY 11354

**葉彪 William Yip**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
yip@usa.com  
Eastern Group Inc.  
38-06 13th St., LIC, NY 11101

**蘇煥光 William Su**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
wsu@williamsu.com  
紐約緬甸華僑聯誼會 主席  
96 Bowery, 5th fl., New York, NY 10013

**王琚 Charles P. Wang**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
cwang@rosenwang.com  
美國華裔社區關係協會主席  
126 East 56th Street, 24th Fl., NY, NY 10022

**翁晉意 Sunny Yung**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
ykti@ykgroup.com  
Yung Kee Group  
836 6th Ave, New York, NY 10001

**呂成銳 Cheng Rui Lu**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
uielu@aol.com  
世界山東同鄉會會長

**林學文 Xuewen Lin**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
lin10962@yahoo.com  
美東華人社團聯合總會 秘書長

**李大西 Daxi Li**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
daxi@casbi.org  
美國華裔科技工商協會 主席  
8237 188th Street, Hillcrest, NY 11432

**李雅濱 Simon Li**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
Handylee Enterprises (USA) Corp  
255 Randolph St., Brooklyn, NY 11237

**鄭祺蓉 Winnie Greco**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
Winniegreco@gmail.com  
紐約市長特別顧問兼市長辦公室亞洲事務  
Special Advisor to the Mayor and Director  
of Asian Affairs Mayor's Office of  
the City of New York

**田士銳 Steven Tin**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
betttert@yaho.com  
繁榮華埠總會行政總裁  
81 Baxter Street., New York, NY 10013

**吳達義 David Wu**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
david@uscny.com  
United Cargo Systems Inc.  
305 Northern Blvd, Suite 301,  
Great Neck, NY 11021  
www.uscny.com

**周成棟 ChengTong Chow**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
美國江蘇友好協會主席  
215 West 125th Street, #3C,  
New York, NY 10025

**謝剛 Gary Xie**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
Realtorgxie@gmail.com  
Selective First Realty, Inc  
41-10 Main St, 2/FI,  
Flushing, NY 11355

**高娓娓 Wei Wei Gao**  
榮譽顧問 Honorable Advisor  
Wwg986@yahoo.com  
MGM International Media Inc  
91-31 Queens Blvd, Suite 520,  
Queens, NY 11373  
www.weiwei-tv.com

## 美好旅程 從我們開始

以客為尊的用心款待，讓您的台灣之旅從機上開始。華航邀請您造訪台灣，前往譽為山中蔚藍寶石的嘉明湖，收藏天使落下的眼淚，將台灣秘境之美，寫進您一生難忘的旅遊記憶。



2022.11.10 美國酒店地產總商會年會暨頒獎典禮





## 2022.12.5 凱業地產舉辦13週年年慶和頒獎典禮



## 2022.12.13 茅台不老新聞發布會





## 2022.12.14 紐約市議員黃敏儀第20選區區情咨文



## 2022.12.16 美國紐約華人總商會成立第32週年慶典











# 2023.1.1 紐約州州長霍楚新年首日就職典禮



2023.1.8 美國浙江溫州工商總會第14屆就職典禮



2023.1.12 市議員馬泰向市議會提出農曆新年成為紐約市法定假日





2023.1.14 中華人民共和國駐紐約總領館 “溫暖迎春”招待會



2023.1.17 紐約市市議員黃敏儀慶祝農曆新年活動



2023.1.19 點亮“美國夢” 慶祝中國年



2023.1.19 紐約皇后區區長理查茲慶祝農曆新年活動



2023.1.21 法拉盛農曆新年大遊行



2023.1.22 世紀集團舉辦的賀新春晚宴



2023.1.25 美洲亞裔地產協會曼哈頓分會春節聯歡



2023.1.28 盛世地產公司舉辦年會盛典和頒獎典禮



2023.1.29 紐約東北同鄉會新春晚宴暨換屆典禮



2023.1.29 美國川渝同鄉會總商會新春年會



2023.1.30 紐約市市議員馬泰首屆慶祝農曆新年活動



2023.2.4 中國十二所高校紐約地區校友會春節大聯歡





2023.2.10 法拉盛華人工商促進會第41週年年會慶典



2023.2.11 會長春宴並歡迎趙燕市長



2023.2.18 美國紐約溫州同鄉會新春晚會暨就職典禮



2023.2.19 旅美湖南同鄉會40週年慶典





## 2023.2.23 市長亞當斯在官邸慶祝農曆新年



## 2023.2.23 紐約州長霍楚與紐約華人社區慶祝農曆新年





## 2023.3.4 支持市議員黃敏儀和江伊敏選民連署啟動



## 2023.3.4 ACRE地產公司舉辦職場社交活動





## 2023.3.9 紐約韓裔聯盟和美國亞裔律師協會新春活動



## 2023.3.11 紐約緬甸華僑聯誼會春宴聯歡晚會



2023.3.11 第六屆中國新聲代紐約賽區試唱會



2023.3.17 法國波爾多葡萄酒品酒交流活動



2023.3.21 徐家鵬會長參加Tous Le Jours開張典禮



2023.3.22 皇后區商會關於房地產開發前景論壇



2023.3.25 美國孔子基金會舉辦孔子獎學金頒獎典禮



2023.3.27 第20屆美國華裔小姐競選啟動新聞發布會





2023.4.14 水立方杯海外華裔中文歌曲大賽新聞發布會



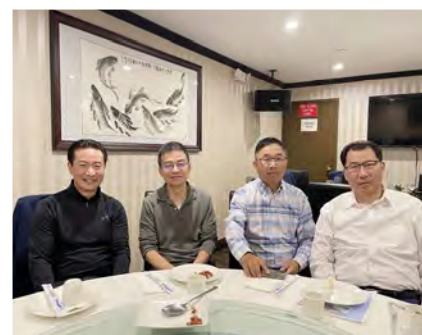
2023.4.22 紐約新樓盤展銷會



2023.4.26 紐約眾多僑領為市議員馬泰慶祝生日



2023.5.5 社區支持首位華裔顏偉華參選納蘇郡議員





## 2023.5.11 法拉盛華社捐3餘萬給109分局患病警員



## 2023.5.16 紐約州長霍楚舉辦亞太裔傳統文化月活動





## 2023.5.20 投資移民 EB-5 Summit 高峰會議



## 2023.5.22 紐約皇后區區長理查茲亞太裔傳統文化月





## 2023.5.23 市長亞當斯官邸慶祝亞裔 (AAPI) 傳統月



## 2023.6.7 皇后區商會在Citi Field舉辦商業交流展覽





## 2023.6.15 徐家鵬會長參加EB-5投資移民交流會



## 2023.6.27 徐家鵬會長參與江伊敏和Melinda Katz 競選活動





## 2023.7.1 慶祝美國福建同鄉會成立81週年年會



## 2023.7.8 第11屆世界緬華同僑聯誼大會開幕典禮





## 2023.7.11 Herrick Feinstein LLC 律所年度活動



## 2023.7.14 第20屆美國華裔小姐競選才藝比賽





2023.7.15 美國紐約華人總商會成功舉辦聚餐聯歡活動



2023.7.29 第20屆美國華裔小姐競選總決賽



2023.8.11 第二屆華商杯2nd CBA CUP記者會

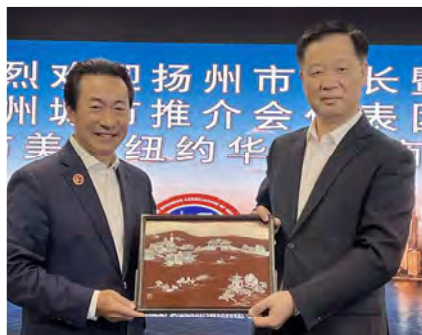


2023.8.18 第二屆華商杯2nd CBA CUP高爾夫友誼賽





# 2023.8.22 美國紐約華人總商會歡迎揚州市長並出席揚州城市產業推介會





**TECHNOLOGY LEADS MARKET  
SERVICE CREATES VALUE**

**Jasmine Sun**

**Tel:647 668 0968 Email:jasminesun@yuandacn.com**  
**Add:136-33 37th Ave, Unit 10C, Flushing NY 11354 Tel:347 542 5362**  
**<http://www.yuandacn.com>**



112-15 Northern Blvd. Corona, NY 11368

For general inquiries:  
e) [info@unitedgroupny.com](mailto:info@unitedgroupny.com)  
p) 718-397-8800



"The Prince" Flushing, New York  
Opening 2024



Founded in 1996, ZD Jasper has since been actively growing a portfolio of mixed-use, residential, and commercial developments.

From conception to completion, we strive to bring forth sophisticated designs, stunning aesthetics, and the latest technology across all our projects.

We continue to transform Long Island City's skyline with Greene, our next new luxury residential condominium.

Discover Your Next Home With Us .

841

Residential Units

9

Buildings in NYC



ZD JASPER  
REALTY

(516) 829-9400 | [jasper@zdjasper.com](mailto:jasper@zdjasper.com)



100 ALLEN ST NY, NY 10002 TEL: (212) 941-1818 FAX: (212) 226-8521

88 ALLEN ST. NY, NY 10002 TEL: (212) 965-8898 FAX: (212) 965-8088 WWW.THEALLENHOTEL.COM



36-36 PRINCE ST. FLUSHING, NY 11354  
TEL:(718)888-9799 FAX:(718)888-9012



# Times Buildings PC

ENGINEERING SERVICES



時代建築公司，從事建築結構設計，施工監理和管理等業務。公司的主要人員不僅有深厚的理論背景，更有豐富的大型項目的設計和管理經驗。

我們的宗旨是為客戶的投資爭取最佳的回報。從初始階段的地塊規劃以及用途分析，到設計階段的方案比較和優化，以及施工階段的監理和管理方案的制定我們都會為你提供量身訂製的服務。

Times Building P.C. Engineering Services (TBES) is a respected name in engineering industry. Founded by experienced professionals, the company has been delivering excellent Design, Inspection and Management services throughout United States.



设计 DESIGN

TBES' project design team is committed to provide diverse services upon your project's request.



監理 INSPECTION

TBES' NYC DOB Special and Progress Inspection Services ensure your Project's Safety and Quality.



管理 MANAGEMENT

TBES Provides Supports during All Phases of your project to make it progress smoothly.



Times Buildings, PC.

61-12 182nd Street, 2nd Floor, Fresh Meadows, NY 11365

tel. 718 502 9631 fax. 718 228 7348

info@tbes.us <http://www.tbes.us>





info@luningarch.com

136-20 38th Avenue, Suite 9F, FLUSHING, NY 11354

718-395-8637



盧寧  
建築

LNA  
LU NING ARCHITECTURE

YOUR DREAM

OUR VISION



**ZW**  
HONG ANG  
CONSTRUCTION SERVICES



35-19 LEAVITT STREET CF1 FLUSHING, NY 11354 TEL: 718-683-7611



# ARMKEY

## A Truly Borderless Brokerage

eXp is one of the fastest growing brokerages  
in the world.

**88,000+**

**Agents  
Collaborating  
Globally**

**24**

**Countries  
In Operation And  
Counting**

**10**

**Languages  
Spoken**



**COMMERCIAL**



**RESIDENTIAL**



**DEVELOPMENT LAND**



**INDUSTRIAL**



**HOTEL**



**LUXURY**

**FOR MORE INFORMATION, CONTACT US AT:  
INFO@ARMKEY.COM | WWW.ARMKEY.COM | 718-333-9833**



**MAIN GROUP  
USA INC**



## 萬域電腦監控工程公司

### About Main Group USA Inc.

We are professional and licensed contractor providing quality telecom installation to residential, hospitality, and commercial clients in New York. With a decade of experience and umbrella insurance, our technicians are dedicated to working with you to implement a solution that meets your needs.

萬域電腦監控工程公司擁有紐約州專業安裝執照及百萬保險。承接各大小商業, 住宅, 酒店監控及通訊工程。



### Supermarkets / Mall 超市/商厦

- Video Surveillance 視像監控
- Telephone System 電話系統
- Burglar Alarm 防盜警鐘

### Apartment 住宅大樓

- Video Intercom 可視化門禁對講
- TV, Voice, Data Cabling 電視, 電話, 網路佈線

### Hotel 酒店旅館

- Wireless Network 無線網路
- Telephone System 電話系統
- Video Surveillance 視像監控
- Electronic Door Locks 電子門鎖

### 業務覆蓋範圍:

閉路電視監控系統 Surveillance Camera  
防盜警鐘系統 Burglary Alarm System

商用電話系統 Commercial Phone System  
低壓工程綜合佈線安裝 Building Cabling Service

商業及住宅門禁對講系統 Intercome & Access Control  
商業有線無線網絡 Networking & Wifi System

☎ (718)627-3977 📍 340 Kings Hwy. Brooklyn. NY 11223 ✉ customerservice@mainpcgroup.com 🌐 www.mainpcgroup.com



The logo for BCG Glass Industry, featuring the letters 'BCG' in a bold, stylized font with horizontal lines through them.

**GLASS INDUSTRY**

---

Specialized in R&D, Design, Engineering,  
Fabrication, and Construction of Curtain  
Walls, BIPV, Solar Panel, UHPC, Passive  
House Façade System.

✉ [info@bcglassindustry.com](mailto:info@bcglassindustry.com)

🌐 [www.bcgfacades.com](http://www.bcgfacades.com)

📍 28-07 Jackson Ave, Long Island City, NY 11101



Building  
Rewarding  
Relationships

**Flushing Bank is a proud supporter of  
Chinese Business Association of New York**



Flushing Bank is committed to building rewarding relationships and delivering relevant value to our customers, businesses, employees, and the communities we serve.

For more information about **Flushing Bank**, call **800.581.2889** or visit **FlushingBank.com**.

Small enough to know you.  
Large enough to help you.®

Follow us on  

**FLUSHING**  
Bank

Flushing Bank is a registered trademark  

# OIS OAKMONT

INSURANCE SERVICES LLC

讓我們助您保障您的業務，  
保護您和您的家人

LET OAKMONT HELP YOUR BUSINESS GROW AND  
PROTECT YOUR PROPERTY AND LOVED ONES



商業保險  
Business Insurance



建築保險  
Construction Insurance



商用物業保險  
Commercial Property Insurance



房屋汽車保險  
Home & Auto Insurance



人壽保險  
Life Insurance



30-50 Whitestone  
Expressway, Suite 302  
Flushing, NY 11354



Tel.: 646-599-8760



Fax: 646-599-8761



info@oakmontinsure.com



www.oakmontinsuranceservices.com



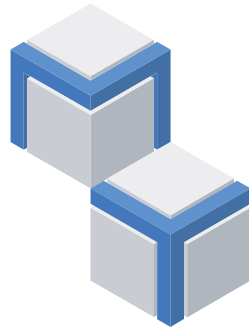
**JLS GROUP**  
**CONSTRUCTION**

**友邦建筑**

33-54 Farrington St  
Flushing NY 11354  
(718)886-8268  
info@jlsgrp.com







architect | pc

WWW.MY-ARCHITECT.COM



37-09 MAIN STREET #3A FLUSHING, NY 11354 TEL. 718.886.8628

## 纽约房地产 投资理财新模式

在线直投，平台服务  
有保障 | 有收益 | 有策略

官方微信



28-07 Jackson Avenue, 5F, Long Island City, NY 11101

[www.crowdfunz.com](http://www.crowdfunz.com)

[Info@crowdfunz.com](mailto:Info@crowdfunz.com) | (516)288-1698

## 美地众筹

为您提供大纽约地区高效地产投资方案

美地众筹 作为创新性的美国地产直投平台，通过金融创新，打破商业地产投资的高壁垒，为投资者提供富有创造性的定制化资产配置方案，分散风险，提高收益。

我们严格筛选底层地产项目，专业的审核团队精心把关，为投资者提供安全可靠的地产类理财产品。

我们为客户提供的地产私募基金，均通过成熟的方式发行，基金后续管理与监督与底层项目实时跟进，助您安心投资，轻松投资。

## 平台优势与业绩

- 直投精选地产项目，底层资产清晰
- 多样化投资机会，供投资者自行选择
- 本土团队尽职调查，规范流程实时跟进
- 固定收益理财产品，减少投资烦恼

● 融资规模额超 **\$1亿** 美元

● 完成 **35+** 基金发行

● 保持基金 **0%** 违约率

● 为客户创造 **\$ 1,070万** 美元股息

● 基金年回报率 **8.22%**



INNOCORE PRO ELEVATOR  
創新電梯

# Innocore Pro Elevator

One Of The Best Elevator Company In New York City

We are fully licensed and insured elevator company that provide full services to Five Boroughs of NYC.



## OUR SERVICES

All our services, from installation and modernization to repair and maintenance, are customized to best meet each client's individual requirements. Combining our stellar customer service record and comprehensive services, with quick lead times for drawings and materials and competitive pricing, we always go above and beyond to deliver quality results.

### New Installation 安裝

From residential, to commercial, to freight buildings, we know how to professionally install all types of models. Full Range of Elevator Types We Install: Residential, Commercial, Geared & Gearless, Traction, Hydraulic, LULA, Freight, Escalator, Dumbwaiter, Wheelchair Lift Etc.

### Maintenance 保養

Our mechanics have over 20 years of experience in the industry, you can trust our teams to properly maintain your elevator equipment.

24-Hour Emergency Service: We are always on call and ready to come out should a problem arise. Our technicians live here and understand the proper sense of urgency your problems require.

### Service & Repair 維修

Expect expert troubleshooting by our highly skilled mechanics and engineers. Reduce reoccurring issues with a proper analysis of your elevator. IPE will work with any building regardless of use or size to help facilitate your elevator needs.

718-971-1999

info@ipelevator.com

www.ipelevator.com



Innocore Pro Elevator, Inc.

154-05 Barclay Ave, Flushing NY 11355



安康西藥房

**Arcadia Health Pharmacy**

13623 Franklin Ave, Flushing, NY 11355 Tel: (718) 878-6999

**Queens**

42-35 Main St, Queens, NY 11355, USA  
Tel:718-878-6999 Fax:718-939-8838

**Queens**

136-10 38th Ave, Flushing, NY 11354, USA  
Tel:718-353-5737 Fax:718-353-6197

**Manhattan**

85 Elizabeth St, New York, NY 10013, USA  
Tel:212-431-0333 Fax:212-431-0505

**Brooklyn**

758 61st St, Brooklyn, NY 11220, USA  
Tel:718-632-8299 Fax:718-632-8297



ACCORDPOWER

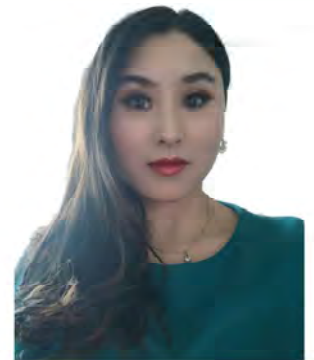
*Save on your  
electricity today*

**GO SOLAR**



送100个环保记忆枕  
总价值\$20,000  
先到先得

政府补贴 民众受益  
保护屋顶  
增值房产价值  
节省电费  
安装太阳能发电  
清洁环保



销售经理 **JESSICA**

CALL: 1-347-491-8999



**ACCORDPOWER**  
Green Solutions and Investments

免费申请政府太阳能补助及安装系统工程

WWW.ACCORDPOWERINC.COM

info@accordpowerinc.com

130-30 31ST AVE. STE 707 FLUSHING NY 11354

祝賀  
 美國紐約華人總商會  
 成立33周年慶典暨  
 第17屆理事會就職典禮  
 舉辦圓滿成功



 桃源保險

TAOS INSURANCE AGENCY

餐館商業、汽車、房屋、  
 卡車、巴士、建築、  
 旅館、商業樓房、  
 工傷、醫療、人壽保險

TEL: **(312)842-9891**

insurance@taosglobalgroup.com

 桃源會計

TZG ACCOUNTING LLC

各州公司和個人報稅、會計及  
 代理記帳、銷售稅務代理、  
 工資發放及報稅、公司註冊、  
 牌照申請、財務和審計

TEL: **(312)949-9898**

accounting@taosglobalgroup.com

 桃源投資

TAOS INVESTMENT ADVISORS LLC

投資、退休金帳戶、  
 401(K) 集體退休金計劃、  
 共同基金、教育基金、  
 個人理財、資產管理

TEL: **(312)842-9892**

ptaos@taosinvestment.com

**芝加哥 洛杉磯 紐約同仁 同賀**

保險服務範圍：全美46州 會計服務：50州 [www.taosglobalgroup.com](http://www.taosglobalgroup.com)

芝加哥：2167B South China Place, Chicago, IL 60616

法拉盛：136-21 Roosevelt Ave., Suite 309, Flushing, NY 11354 Tel: 718-886-3618 Fax: 718-886-3683

紐約：774 53rd St.#2F, Brooklyn, NY 11220 Tel: 212-226-7238

洛杉磯：227 W.valley blvd #248-B San Gabriel, CA 91776 Tel: 626-872-0918

insurance\_ny@taosglobalgroup.com • insurance\_CA@taosglobalgroup.com

# 祝賀美國紐約華人總商會 成立三十三週年慶典!

HAPPY 33<sup>RD</sup> ANNIVERSARY TO THE CHINESE BUSINESS ASSOCIATION OF NEW YORK!



全美總經銷:



## 美國大文行酒業有限公司

Solely Distributed by Diamond Hong, Inc.

總公司: Head Office: 211-239 41<sup>ST</sup> Street, Brooklyn, NY 11232

Tel: 718-832-1188 Fax: 718-788-8686 www.DiamondHong.com



南加州公司:

Los Angeles Branch:

1500 Vineland Avenue,  
Baldwin Park, CA 91706

北加州公司:

San Francisco Branch:

33000 Transit Avenue,  
Union City, CA 94587

Please Drink Responsibly

CONNECT WITH US: [f](#) [@](#) [@DIAMONDHONGUS](#)

酒後請勿駕駛



Fowler Wholesaler Corp.



**免费大赠送**

**机器免费 人工免费 材料免费**



最多赠送4台

**718-886-4980**

Eligible Up to \$2,000 Federal Tax Credit



需符合以下条件：  
拥有CON-EDISON 账号  
仅限一家庭

全屋安装高效节能的分体冷暖空调  
拆除现有的暖气炉

131-31 Fowler Ave, Flushing, NY 11355  
42-49 Main ST, Flushing, NY 11355  
1401 Ave U, Brooklyn, NY 11229  
919 65th ST, Brooklyn, NY 11229





服務紐約顧客三十三載  
 榮登北美 Top 20  
 大紐約地區最具規模的  
 門窗生產基地

我們的產品適用於  
 各式項目：

高級康斗和公寓  
 高層商用/民用建築  
 各種多家庭住宅  
 旅館及商用辦公室  
 醫院及學校



製造產品項目：

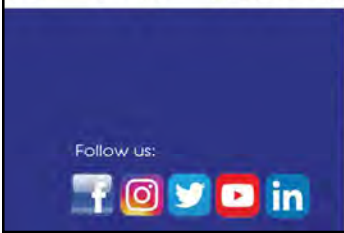
商業用鋁門窗  
 住宅用塑鋼門窗  
 UPVC 歐式門窗  
 Window Wall窗牆系統

Crystal 優勢：

所有產品有AAMA+NFRC認證  
 超越最新紐約州  
 EnergyCode 要求  
 行業裏最齊全的產品測試  
 從設計到安裝技術支持  
 一鍵服務



業主及屋主敬請來電  
 裝修介紹專線  
 718-961-7300 轉 6



紐約法拉盛總廠展銷中心：  
 31-10 Whitestone Expressway, Flushing NY 11354  
 Tel: 718.961.7300 Fax: 718.460.459

*Made In America Since 1990*



Crystal Windows is Proud to Support  
 纽约华人总商会

and Best Wishes to  
 President George Xu  
 and President-Elect Joe Xu!

Crystal Windows Affiliations:



# 法拉盛医美中心


 flushingmedspa

136-20 38 Ave, #5D, Flushing, NY 11354 法拉盛飞跃皇后5楼D座

718-539-3366

flushingmedspa.com

法拉盛医美中心  
FLUSHING  
MEDICAL SPA



Website官网

刷新医美  
成就你的美



WeChat微信

## Microneedling

黄金射频微针: 提升 | 紧致 | 祛疤

01



## truSculpt Flex

增肌塑型

02



## Aviclear Acne Treatment

全球唯一FDA认证镭射青春痘永久消除

03



## truSculpt iD

溶脂瘦身

04



美国纽约执照医生坐诊  
安全、正规医疗级别治疗项目包括

医疗级别皮肤护理套装	瘦脸	镭射无痛脱毛
面部护理	突破性镭射永久祛青春痘	溶脂塑身
水漾焕肤(HydraFacial MD)	祛疤痕	增肌塑形
化学焕肤	祛痘印	肉毒杆菌素
光子嫩肤	祛红血丝	水光针
除皱纹	祛皮肤肉瘤	生长因子
黄金射频微针	红地毯镭射	干细胞
祛眼袋	超皮秒镭射	尿失禁治疗
去双下巴	点阵激光	阴道收紧

所有仪器均为美国生产制造且经过 FDA 认证





## 纽约北方大厦

### The New York Northern Tower

#### EB-5投资移民招募中

EB-5 INVESTMENT OPPORTUNITY  
AVAILABLE

#### 威斯汀大酒店&豪华公寓

13-Story Westin Hotel, Luxury Condos  
& High-End Retail Mixed-Use Complex  
249 Hotel Rooms  
48 Condominium Units



## 纽约法林顿大厦

### The New York Farrington Tower

#### 法拉盛中心地段 豪华公寓火热销售中

SALES OF 100 UNITS OF LUXURY  
CONDOMINIUMS  
ON GOING

#### 喜来登大酒店&豪华公寓

15-Story Mixed-Use Complex  
210-Room Four Points by Sheraton Hotel  
100 Luxury Condo Units & 10,000 sq ft of  
Retail Space



Phone: **+1 718.939.1060**  
Address: 33-66 Farrington Street, Suite 200,  
Flushing, NY 11354  
Email: [info@centurydevelopmentgroup.com](mailto:info@centurydevelopmentgroup.com)  
Website: [www.centurydevelopmentgroup.com](http://www.centurydevelopmentgroup.com)

Facebook: Century Development Group  
Twitter: @george\_century  
LinkedIn:  
[www.linkedin.com/company/centurydevelopmentgroup](http://www.linkedin.com/company/centurydevelopmentgroup)  
WeChat: CenturyNYCEB5  
Instagram: Century Development Group

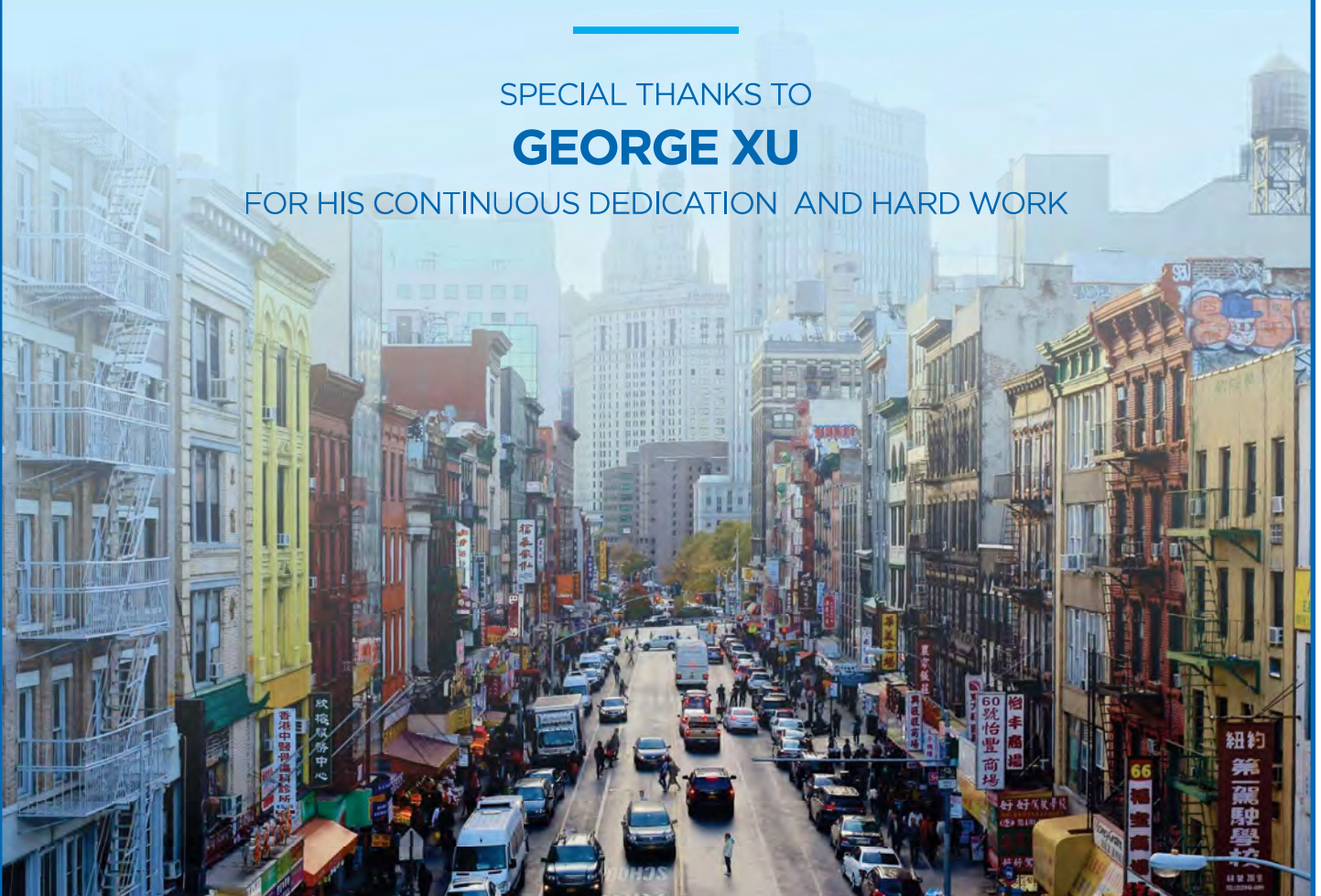
**MERIDIAN CAPITAL GROUP**  
IS PROUD TO SUPPORT THE

# CHINESE BUSINESS ASSOCIATION OF NEW YORK

**AND CELEBRATES THEIR 33<sup>RD</sup> ANNIVERSARY**

SPECIAL THANKS TO  
**GEORGE XU**

FOR HIS CONTINUOUS DEDICATION AND HARD WORK



**MORRIS BETESH**  
Senior Managing Director  
212.612.0105 | [mbetesh@meridiancapital.com](mailto:mbetesh@meridiancapital.com)

